

13 September 2013 / 13 septembre 2013

IOTC CIRCULAR 2013–80 / CIRCULAIRE CTOI 2013-80

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: COMMUNICATION FROM THE CHAIR OF THE COMPLIANCE COMMITTEE

In my capacity as the Chair of the Compliance Committee and following the proposal from the United Republic of Tanzania in relation to the decision of the Commission, as recorded in paragraph 63 and 64 of the Report of the Seventeenth Session (for ease of reference, paragraph 63 and 64 are reproduced below), I would like to bring to the attention of the CPCs that to date, the Secretariat has received only 2 responses from Members for the vessel Hsiang Fa 26 and 2 responses from Members for the Hwa Kun No. 168.

63. *The Commission **AGREED** to retain the HSIANG FA 26 on the Provisional IOTC IUU Vessels List, as provided under Resolution 11/03 para. 14.*

64. *The Commission **AGREED** to retain the Hwa Kun No. 168 on the Provisional IOTC IUU Vessels List, as permitted under Resolution 11/03 para. 14.*

Recalling the procedures set out in Resolution 11/03 paragraphs 14b and 14c, I would like to urge the CPCs to review and to examine:

- The proposals by the United Republic of Tanzania (Circulars 69 and 70),
- The communication from Seychelles (Circular 73) and the communications from Taiwan, Province of China (Circulars 70, 72),
- The responses from the United Republic of Tanzania to the communication from Seychelles and Taiwan, Province of China (Circulars 76 and 78).

CPCs are then to notify the Secretary by the **25th September, 2013**, for the vessel Hsiang Fa 26 and by the **19th September, 2013**, for the vessel Hwa Kun No. 168, whether or not they support these vessels being included on the IOTC IUU Vessels List.

Without response from the CPCs, the two vessels will remain on the IOTC IUU provisional list.

Madame, Monsieur,

OBJET: COMMUNICATION DU PRÉSIDENT DU COMITÉ D'APPLICATION

En ma qualité de Président du Comité d'application et suite à la proposition de la République Unie de Tanzanie relative à la décision de la Commission, consignée dans les paragraphes 63 et 64 du Rapport de la 17^e session (reproduits ci-dessous pour référence), je voudrais porter à l'attention des CPC que, à ce jour, le Secrétariat n'a reçu que deux réponses des membres concernant le Hsiang Fa 26 et deux réponses des membres concernant le Hwa Kun n°168.

Distribution

IOTC Members: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu, Yemen.

Cooperating non-Contracting Parties: Senegal, South Africa.

Chairperson IOTC

Copy to: FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs

This message has been transmitted by email only

63. La Commission **DÉCIDE** que le *HSIANG FA 26* sera maintenu sur la Liste provisoire des navires INN de la CTOI, comme prévu par le paragraphe 14 de la Résolution 11/03.

64. La Commission **DÉCIDE** que le *Hwa Kun n°168* sera maintenu sur la Liste provisoire des navires INN de la CTOI, comme prévu par le paragraphe 14 de la Résolution 11/03.

Rappelant les procédures établies par les paragraphes 14b et 14c de la résolution 11/03, je voudrais presser les CPC d'examiner :

- les propositions de la République Unie de Tanzanie (circulaires 69 et 70) ;
- la communication des Seychelles (circulaire 73) et celles de Taïwan, province de Chine (circulaires 70 et 72) ;
- les réponses de la République Unie de Tanzanie aux communications des Seychelles et de Taïwan, province de Chine (circulaires 76 et 78).

Les CPC devront indiquer au Secrétaire, **d'ici au 25 septembre 2013 et d'ici au 19 septembre**, si elles soutiennent ou pas l'inscription sur la Liste des navires INN de la CTOI respectivement du navire Hsiang Fa 26 et du navire Hwa Kun n°168.

Sans réponse des CPC, les deux navires resteront inscrits sur la Liste provisoires des navires INN de la CTOI.

Yours sincerely / Cordialement.



Hermínio Tembe
Chairperson / Président
IOTC Compliance Committee/ Comité d'application de la CTOI

Attachments/ Pièces-jointes :

- None/Aucune